

Legislative  
Assembly  
of Ontario



Assemblée  
législative  
de l'Ontario

43RD PARLIAMENT, 1ST SESSION

43E LÉGISLATURE, 1RE SESSION

VOTES AND PROCEEDINGS

PROCÈS-VERBAUX

No. 33

N° 33

Thursday  
November 24, 2022

Jeudi  
24 novembre 2022

Hon. Ted Arnott  
Speaker

L'hon. Ted Arnott  
le président

**9:00 A.M.**

Prayers

**ORDERS OF THE DAY**

Third Reading of **Bill 23**, An Act to amend various statutes, to revoke various regulations and to enact the Supporting Growth and Housing in York and Durham Regions Act, 2022.

Debate resumed and after some time,

Pursuant to Standing Order 7(e), the Deputy Government House Leader indicated that the evening meeting period was no longer required and therefore cancelled.

Debate resumed and after some time, the debate adjourned at 10:15 a.m.

**10:15 A.M.**

At 10:29 a.m., the House observed a moment of silence in honour of the Trans Day of Remembrance.

**DEFERRED VOTES**

Second Reading of **Bill 24**, An Act to amend the Regulated Health Professions Act, 1991 and the Independent Health Facilities Act to address unfair fees charged to patients for health care services.

Lost on the following division:-

*Ayes/pour (26)*

Armstrong	Begum
Collard	Fife
Gélinas	Glover
Hsu	Karpoche
Rakocevic	Sattler
Stiles	Tabuns
West	Wong-Tam

**9 H**

Prières

**ORDRES DU JOUR**

Troisième lecture du **projet de loi 23**, Loi modifiant diverses lois, abrogeant divers règlements et édictant la Loi de 2022 visant à soutenir la croissance et la construction de logements dans les régions de York et de Durham.

Le débat a repris et après quelque temps,

Conformément à l'article 7 e) du Règlement, la leader parlementaire adjointe du gouvernement a indiqué que la réunion en soirée n'était plus nécessaire et par conséquent était annulée.

Le débat a repris et après quelque temps, à 10 h 15, le débat était ajourné.

**10 H 15**

À 10 h 29, l'Assemblée a observé une minute de silence pour marquer la Journée du souvenir trans.

**VOTES DIFFÉRÉS**

Deuxième lecture du **projet de loi 24**, Loi modifiant la Loi de 1991 sur les professions de la santé réglementées et la Loi sur les établissements de santé autonomes pour traiter de la facturation d'honoraires injustes aux patients à l'égard des services de soins de santé.

Rejetée par le vote suivant :-

Bell	Burch
French	Gates
Gretzky	Harden
Kernaghan	McMahon
Schreiner	Shamji
Vanthof	Vaugeois

*Nays/contre (70)*

Anand	Babikian	Bailey	Barnes
Bethlenfalvy	Bouma	Bresee	Byers
Calandra	Cho (Scarborough North)	Clark	Coe
Crawford	Cuzzetto	Dixon	Dowie
Downey	Dunlop	Fedeli	Flack
Fullerton	Gallagher Murphy	Ghamari	Gill
Grewal	Hardeman	Hogarth	Holland
Jones (Chatham-Kent— Leamington)	Jones (Dufferin— Caledon)	Jordan	Kanapathi
Ke	Khanjin	Kusendova-Bashta	Lecce
Lumsden	Martin	McGregor	McNaughton
Oosterhoff	Pang	Parsa	Piccini
Pierre	Quinn	Rae	Rasheed
Rickford	Riddell	Romano	Sabawy
Sandhu	Sarkaria	Sarrazin	Saunderson
Scott	Skelly	Smith (Peterborough— Kawartha)	Smith (Scarborough Centre)
Smith (Thornhill)	Surma	Tangri	Thanigasalam
Thompson	Tibollo	Triantafilopoulos	Wai
Williams	Yakabuski		

---

The House recessed at 11:54 a.m.

À 11 h 54, l'Assemblée a suspendu la séance.

---

**1:00 P.M.****REPORTS BY COMMITTEES**

The Speaker informed the House,  
That the Clerk received the Report on Intended Appointments dated November 24, 2022 of the Standing Committee on Government Agencies. Pursuant to Standing Order 110(f)(9), the Report is deemed to be adopted by the House (Sessional Paper No. 124).

**13 H****RAPPORTS DE COMITÉS**

Le Président a informé l'Assemblée,  
Que le greffier a reçu le rapport sur les nominations prévues daté le 24 novembre 2022 du Comité permanent des organismes gouvernementaux. Conformément à l'article 110 f) 9) du Règlement, le rapport est réputé adopté par l'Assemblée (Document parlementaire no 124).

## INTRODUCTION OF BILLS

The following bill was introduced and read the first time:-

**Bill 48**, An Act to amend the Residential Tenancies Act, 2006 with respect to rules relating to rent. Bhutila Karpoche; Jill Andrew; Jessica Bell; Chris Glover.

## DÉPÔT DE PROJETS DE LOI

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois :-

**Projet de loi 48**, Loi modifiant la Loi de 2006 sur la location à usage d'habitation en ce qui concerne les règles relatives au loyer. Bhutila Karpoche; Jill Andrew; Jessica Bell; Chris Glover.

## PETITIONS

No./N°	Petition title/Titre de la pétition	Presented by/Présentée par
<b>P-3</b>	Gogama Nursing Station	France Gélinas
<b>P-14</b>	Paid sick days	Bhutila Karpoche
<b>P-14</b>	Paid sick days	Peggy Sattler
<b>P-14</b>	Paid sick days	Marit Stiles
<b>P-21</b>	Privatisation des soins de santé	France Gélinas
<b>P-21</b>	Health care privatization	Peggy Sattler
<b>P-35</b>	Dementia Strategy	Bhutila Karpoche
<b>P-38</b>	ODSP Rates	Doly Begum
<b>P-39</b>	Public service funding and withdrawal of Bill 124	France Gélinas
<b>P-58</b>	Vulnerable road users	Bhutila Karpoche
<b>P-59</b>	Environmental protection and withdrawal of Bill 23	Mary-Margaret McMahon

## PÉTITIONS

## ORDERS OF THE DAY

Third Reading of **Bill 23**, An Act to amend various statutes, to revoke various regulations and to enact the Supporting Growth and Housing in York and Durham Regions Act, 2022.

Debate resumed and after some time,  
Nolan Quinn moved, under Standing Order 51 "That this question be now put".

Vote deferred.

## ORDRES DU JOUR

Troisième lecture du **projet de loi 23**, Loi modifiant diverses lois, abrogeant divers règlements et édictant la Loi de 2022 visant à soutenir la croissance et la construction de logements dans les régions de York et de Durham.

Le débat a repris et après quelque temps,  
Nolan Quinn propose, conformément à l'article 51 du Règlement « Que cette question soit maintenant mise aux voix ».

Le vote est différé.

With unanimous consent,

Ordered, That notwithstanding Standing Order 9(a), the House agreed to commence Private Members' Public Business before 6:00 p.m. today.

**PRIVATE MEMBERS' PUBLIC BUSINESS**

Peggy Sattler moved,

Second Reading of **Bill 4**, An Act to amend the Employment Standards Act, 2000 with respect to paid leave.

Debate arose and after some time,

The question was then put.

Vote deferred.

Avec le consentement unanime,

Ordonné, Que nonobstant l'article 9 a) du Règlement, l'Assemblée a accepté de commencer les affaires d'intérêt public émanant des députées et députés avant 18 h aujourd'hui.

**AFFAIRES D'INTÉRÊT PUBLIC ÉMANANT DES DÉPUTÉES ET DÉPUTÉS**

Peggy Sattler propose,

Deuxième lecture du **projet de loi 4**, Loi modifiant la loi de 2000 sur les normes d'emploi en ce qui concerne les congés payés.

Il s'élève un débat et après quelque temps,

La question a ensuite été mise aux voix.

Le vote est différé.

The House adjourned at 3:31 p.m.

À 15 h 31, l'Assemblée a ajourné ses travaux.

**SESSIONAL PAPERS PRESENTED PURSUANT TO STANDING ORDER 43**

No., Suffix/N°, Suffixe	Title/Titre	Date tabled/Date de dépôt
<b>123</b>	Legal Aid Ontario, 2021-2022 Annual Report	November 24, 2022
<b>124</b>	Standing Committee on Government Agencies, Report on Intended Appointments: November 24, 2022/Comité permanent des organismes gouvernementaux, Rapport sur les nominations prévue: 24 novembre 2022	November 24, 2022

**DOCUMENTS PARLEMENTAIRES DÉPOSÉES CONFORMÉMENT À L'ARTICLE 43 DU RÈGLEMENT**

**RESPONSES TO WRITTEN QUESTIONS**

No./N°	Submitted by	Outcome
<b>8</b>	Marit Stiles	Final answer tabled November 24, 2022

**RÉPONSES AUX QUESTIONS ÉCRITES**

**RESPONSES TO PETITIONS****RÉPONSES AUX PÉTITIONS**

No./N°	Petition title/Titre de la pétition	Presented by/Présentée par	Date tabled/Date de dépôt
<b>P-17</b>	Zones de gestion des âppats dans le Nord de l'Ontario	Guy Bourgouin	August 24, 2022